В июле 2013 года чета Визировых - Иосиф и Елена отпраздновали два юбилея - 60

Глава семьи Иосиф Борисович Визиров известен не только в Донецком регионе, где он начинал свою трудовую деятельность ювелиром. О нём ещё тогда писала местная пресса называя его "мастером - золотые руки". Благодаря своему усердию, целеустремлённости и трудолюбию он вырос до уров-

### Иосифу Визирову

параллельно обучаясь в Национальной академии госуправления при президенте Украины (2005 г.).

На банкете по случаю 60-ти летнего юбилея И. Б. Визирова собрались многочисленные друзья, коллеги и большая родня юбиляра. Первое слово для поздравления было предоставлено самому старшему из близких родственников, дяде



ня директора горбыткомбината и руководил службой быта в разное время в городах Мариуполь, Белогорск (АР Крым), и Константиновка Донецкой области, почётный работник Службы быта.

Были в его биографии моменты, когда он развивая молодое украинское государство, в начале 90-х ездил в Китай в составе правительственной делегации, создавал там первые совместные предприятия.

Иосиф Борисович ответственно работал на разных уровнях украинской политики. На региональном уровне в должности 1-го заместителя мэра он внёс неоценимый вклад в развитие родного города Константиновка,

юбиляра – Барчаму Юхановичу Бадаре. Затем, с поздравлением выступил представитель православной Церкви благочинный Николаевского округа г. Константиновка, протоиерей

Андрей Чичеринда. Он тепло



лет! 60 рассказано о детстве, юности и

Поочерёдно выступали с поздравлениями гости: друзья и коллеги Иосифа Борисовича.

жизненном пути юбиляра.

Зам. гендиректора Укртелекома А. Н. Колотенко охарактеризовал Иосифа как мудрого отца, воспитавшего вместе с супругой Еленой двух достойных сыновей. Старший сын Григорий - предприниматель, младший Борис – начинающий политик, руководит Национальным комитетом финансовых услуг Украины.

в Украине" юбиляру было присвоено очередное звание генерал-атамана Украинского казачества, с присвоением Звезды Героя Украинского казачества!

Также Иосиф Борисович был награждён орденом "Казацкий крест с мечами", именной казацкой саблей и нагайкой. А его супругу Елену Михайловну удостоили награды "Козацька берегиня".

Необходимо отметить, что в предыдущие годы (более 10 лет в казачестве), Иосиф Визиров за свою деятельность был удостоен награды от российского



Много тёплых слов было сказано в адрес юбиляра и вручено наград. Приведём некоторые из них:

1. Генерал-лейтенант Александр Ищенко вручил юбиляру от ГУБОП МВД Украины Памятную юбилейную награду "За доблесть и честь" II - й степени;

2. Представители Международного конгресса по защите прав и свобод человека "Мир" наградили юбиляра орденом "Звезда почёта":

3. От имени Верховного атамана украинского казачества "за активную деятельность в деле возрождения, становления и развитие казачества казачества "Орденом атамана Платова".

История взаимоотношений ассирийцев с казачеством имеет давние корни. В предыдущих выпусках нашей газеты мы публиковали статью "Катастрофа" (№9, Декабрь 2006 г.) и (№10, Март 2007 г.) где рассказывалось о героизме казаков корпуса Баратова и ассирийских добровольческих отрядов в 1-й мировой войне.

Но, есть факты более ранних взаимоотношений...... Об этом в следующей статье (см. ниже).

Гиваргис Бадари. Редакция газеты "Хабре" поздравляет Елену и Иосифа Визировых с юбилеями!

История взаимоотношений ассирийцев с казачеством имеет давние корни. В предыдущих выпусках нашей газеты мы опубликовывали статью "Катастрофа" (№9, Декабрь 2006 г.) и (№10, Март 2007 г.) где рассказывалось о героизме казаков корпуса Баратова и ассирийских добровольческих отрядов

## Казачество и Ассирийская Церковь Востока

отозвался о чете Визировых, пожелал им "здравия и многая лета" и прочитал молебен о здравии Иосифа и Елены. Для присутствующих было продемонстрировано слайд шоу о древнем ассирийском, аширетном роде Бе Вазира, жившем в княжестве (ме-

ликстве) Тал (талнае) в горах

Хакьяри (Турция), об истории

переселения в царскую Россию

в период геноцида ассирийцев-

христиан в Османской Турции, о поселении на Украине, в До-

Были показаны фотографии и

нецкой области.

Сирийцами были евангелист Лука, апологет христианства Татиан (+ок.175), папа Римский Аникет (154-166).

Сирийцам Месопотамии, входившей в состав Парфянской (позднее Персидской) империи христианство кроме апостола Петра проповедовали



Генералы русской армии, губернатор Урмии, консулы России, Англии и Франции и ассирийский генерал Ага Путрус в годы 1-й мировой войны. (Урмия, Иран, 1914 год.)

В статье "О «чёрном бароне» Унгерне, атамане Семёнове и ассирийцах" (№31, июнь 2012 г.) рассказывается как Унгерн вместе со своим другом Г. М. Семёновым – будущим атаманом, участвовал в организации добровольческих отрядов ассирийцев, воевавших на стороне России.

Но, есть факты более ранних взаимоотношений......

#### Немного истории

Первая христианская миссия вне Палестины находилась в столице римской провинции 'Сирия" двуязычной грекоарамейской Антиохии. Именно в Антиохии учеников Иисуса стали впервые называть христианами (Деян. 11:19-26). апостолы Фома из числа двенадцати и Аддай и Мари из числа семидесяти. К третьему веку нашей эры практически все сирийское население Персии и значительная часть сирийцев Римской империи исповедовали христианство. Христианство стало идеологией сирийской национальной консолидации против угнетения со стороны зороастрийской Персии и языческого Рима.

До 20 века Святая Апостольская Соборная Ассирийская Церковь Востока называлась в основном Церковью Востока (некоторые учёные именовали её "несторианской", другие, такие как проф. В.В. Болотов (1853 - 1900), называли

"сиро-персидской" и "сирохалдейской" (www.plato.spbu.ru/RESEARCH/bolotov/pdf/ works/w17.pdf).

По мнению ряда учёных (Иосиф Зая «Истории Ассирийцев с древних времён до падения Византии», М.: Маска, 2009) трансформация наименования "Ассирия" в "Сирия" произошло вследствие влияния арамейского языка и его алфавитной письменности. В арамейском языке буква "алеф" в начале слова могла не читаться, что провоцировало прочтение "Ассирия" как "Сирия", привело к выпадению этой буквы и потери сдвоенности первого



Assyrian General, Agha Petros

согласного звука. Поэтому многие выдающиеся представители Ассирийской Церкви, внесшие свой вклад в мировое христианство, в греческой и римской традиции получали к имени приставку "Сирин": Ефрем Сирин, Исаак Сирин, Михаил Сириец - 1-й митрополит Киевской Руси и т.д.

Среди ассирийцев термин

"сурая" - "сириец" всегда означал этническую принадлежность - ассириец.

С первых веков своего сушествования Церковь Востока проводила активную миссионерскую деятельность. Её миссионеры проповедовали христианство в Армении, Грузии, Аравии, Индии, Средней Азии, Сибири, Китае, Монголии, Малайзии, Японии.

Одним из первых мест Средней Азии, куда проникает христианство, был г. Мерв в южном Туркменистане. При раскопках древнего Мерва Южно-Туркменистанской археологической комплексной экспедиции в 1950-60е г.г. были обнаружены христианские погребения III -V в.в. и предметы с изображением креста, а в 15 км к северу от городища найдены остатки несторианской церкви.

Уже в середине III века христианство упоминается в Кушанском царстве (Афганистан и юг Средней Азии), а не позднее IV в. попадает в Согд (территория современных Узбекистана и Таджикистана). Некоторые удельные согдийские правители IV-VI в.в. изображали христианскую символику на своих монетах, а в VIII в. несторианский крест появляется на общегосударственном чекане Хорезма.

Несторианская община Китая была основана около 636 г. А-ло-бэнем. Существование христианства в Китае подтверждается стеллой из Сианьфу с надписями на ассирийском и китайском языках. в которых упоминается католикос Мар Хнанишо (774-778

В 8 веке из Китая восточное христианство под именем «кей-



The Nestorian Monument at Siganfu (Hsi-an-fu). It was set up in the days of the Nestorian Catholicus and Patriarch, Mar Henan Isho (died A.D. 780) and was unveiled on February 4 following (A.D. 781).

киото» проникает в Японию. где новую религию принимает влиятельный род Хата, владевший поселением Узумаса (от сирийского «Ишо Мшиха», «Иисус Христос», нынешний г. Киото). Согласно памятнику русской старообрядческой литературы «Путешественник, сиречь маршрут в Опоньское царство», группа старообрядцев в конце XVII века бежала от преследований царским правительством на Японские острова

Продолжение ст. "Казачество и Ассирийская Церковь Востока". Начало на стр. 6.

и нашла приют у местных христиан «ассирского языка».

В 1009 г. христианство приняли кераиты, один из наиболее крупных и культурных монголоязычных народов Центральной Азии, о чём имеется сообщение в «Истории монголов» Рашид-ад-Дина.

К XII в. христианство проникло к монголоязычным кара-киданям, завоевавшим значительную часть Центральной Азии к югу от озера Балхаш, к их северо-восточным соседям найманам (верховья Оби, Енисея и Селенги) и к народу тибето-бирманской группы тангутам (государство Си-Ся к югу от пустыни Гоби). В 1923-1926 г.г. в развалинах столицы Си-Ся Хара-Хото П.Козловым были найдены рукописи с сирийскими богослужебными текстами. О несторианстве среди тангутов есть упоминания в Книге Марко Поло и в сирийской «Истории Мар-Ябалахи III и Раббан Саумы», о христианстве найманов, кара-киданей и меркитов говорит Рубрук в своем «Путешествии в восточные страны».

К XIII в. под властью католикоса Церкви Востока было 25 митрополий и около 150 епархий. Ассирийская Церковь Востока как по ареалу распространения, так и по количеству последователей превзошла Православную и Католическую

Церкви.

В начале XIII в. христианские ханства Центральной Азии были завоеваны монголами Чингиз-хана и несторианство, наряду со старой монгольской религией, стало одним из основных вероисповеданий новой империи. Сыновья Чингизхана были женаты на христианках: Угедей - на меркитке Туракине, Толуй – на кераитской царевне Соркактами-бэги. В ханской ставке, Каракоруме, были построены христианские церкви. Сын Толуя Ариг-буга, по свидетельству западного путешественника Рубрука, от-



Несторианские надгробные памятники начала 14 века из Гуанчжоу (Южный Китай), с сайта http://babelstone.blogspot.com/2006/11/christiantombstones-of-zayton.html

крыто признавал себя христианином.

Восточное христианство исповедовали монгольские послы, убитые русскими князьями в 1223 г., а также второй хан Золотой Орды сын Батыя - Сартак (+1256 г.).

Маршруты христианства на Риси...

Христианство на территории современной Украины появляется в первые века нашей эры в греческих полисах Северного Причерноморья. Церковь Востока попадает на Украину в 1240 г. вместе с победоносной армией хана Батыя. Пространные анналы церкви в Шефтларне на Изаре (Бавария) сообщают про 1240 г. (год взятия Киева), что среди татар, завоевавших Русь и Венгрию, было много «ложных христиан», т.е. «еретиков». Образец христианского монарха являет нам хан мученик Сартак. Обладая огромной властью и военной силой в Восточной Европе и Средней Азии, он ни разу не попытался применить эту власть и силу для навязывания Церкви Востока своим подданным мусульманам, язычникам и христианам других направлений. Более того, Сартак сам стал мучеником за христианскую веру от рук своего дяди мусульманина Берке. Хан Сартак показал подлинный дух Церкви Востока, которая никогда не применяла насилия для обращения в свою

...В результате гонений

Узбека часть верующих Церкви Востока из Золотой Орды переселилась в Московскую Русь и перешла в православие, часть поселилась в пограничной степной зоне между Ордой, Русью и Великим Княжеством Литовским (позже Речью Посполитой), где со временем также ассимилировалась сре-



Каменные несторианские кресты до сих пор стоят на старых

казацких могилах.

ди православных выходцев из Украины и образовала казачество.

От тюркских несторианских предков в языке украинских казаков сохранились многочисленные тюркизмы: козак, отаман, чумак, гайдамака, чабан, кайданы, сагайдак, майдан, башлик, кіш, кылым, гарбуз, кабак, Мамай, Кочубей, Балабан, Мурза, Култубей, Шингерій и др., а также тюркские суффиксы ук/юк в украинских фамилиях. Характерной чертой казачества является типично несторианский равносторон-

нена. Послесловие

ний крест с расширяющимися

от центра концами. Каменные

несторианские кресты до сих

пор стоят на старых казацких

могилах. Тогда как в неказац-

кой части Украины, в России

и в Белоруссии несторианская

форма креста не распростра-

Полная версия исторической

справки на www.religion.in.ua Важно добавить ко всему вышеизложенному, что святой Ассирийской Церкви Востока Мар Гиваргис (Георгий Победоносец) является покровителем всего казачества! Он и его двоюродная сестра (по отцу) Нино Каппадокийская - этнические ассирийцы. Святая Нино проповедовала христианство в Закавказье, но это уже другая история...

Гиваргис Бадари. г. Запорожье, Украина.

15 июня перестало биться сердце известного ассирийского поэта современности Ниноса Ахо. Его мучила тяжелая болезнь на протяжении многих лет, но дух этого поэта был настолько велик, что многие об этом не догадывались. Точнее, окружающие поэты и его друзья знали о его болезни, но он не желал поддерживать беседу о своём здоровье и переводил разговор в другое русло: чаще всего о любимом народе, которому служил всю жизнь, о его

судьбе - прошлой, настоящей,

будущей. Его стихи лучше всех читал сам Нинос Ахо. Это был пламенный трибун, с акцентированной декламацией, который призывал народ и политиков к единению. Он взывал к осознанию единства происхождения ассирийцев, халдеев, сирийцев (сурьйойо) и признания единого самоназвания народа - ассириец. Его стихотворения поднимали проблемы характеров наших соотечественников, которые мешали объединить усилия народа, политиков и церкви во имя спасения нации от насилия и ассимиляции.

Его стихи, будучи положены на музыку, становились любимыми музыкальными произведениями. Строки его стихов становились народными афоризмами, которые применяли ассирийцы в быту, на симпозиумах, в представлениях и даже в церковной проповеди. Писал Нинос на западном диалекте ассирийского языка (яковитском). Но будучи так называемым западным сирийцем, Нинос Ахо хорошо освоил и писал стихи на Восточном наречии (мадынхайе).

Но немногие знают, что Нинос Ахо является не только поэтом, но и ассирийским политиком и общественным деятелем. Более того, существует мнение, что поэзия была лишь эффективным средством для донесения его националистических идей до слушателей.

Мне пришлось сделать вольный перевод стихотворения поэта «Ля бакрыт ат манивит»,

# В память о Ниносе Ахо — известном ассирийском поэте и политике

названное «Апокалипсис» (см. Хабре д-Атурае за декабрь 2009 г.). Ниже приведём строки оригинала этого стихотворения:

Альпа шинне мин кам Мшиха инва умта.

Альпа шинне мин кам Мшиха инва арр'а.

Альпа шинне мин кам Мшиха инва минди. Ина идюм литли хеля, литли

арр'а, литли минди... Краткая биография Ни-

краткая опография Ни носа.

Нинос Ахо родился 24 апреля 1945г. в деревне Джиркех-Шэмо, Сирия.

В 1958 г. он переехал из Джиркех-Шэмо в город Камишли, чтобы продолжить учёбу. В возрасте семнадцати лет Нинос вступает в ряды подпольной ассирийской Демократической организации (Mtakasto Othurayto Demogrotayto/ADO).

АДО - первая организация, вынужденная работать нелегально из-за существующей политической атмосферы на Ближнем Востоке и существующей тенденции в среде ассирийцев называть себя арабами. В 1965г. Нинос завершает бакалавриат и получает стипендию от сирийского правительства, предоставляющего ему льготу при вступлении в Дамасский университет, специализирующийся в области математики, физики и химии.

В 1969 г. Нинос возвращается в Камышли, чтобы преподавать математику и вести научные курсы в местной средней школе.

#### е. Убеждения Ниноса.

Раби Нинос был убеждён в том, что есть потребность создания концепции «Новый ассириец» - ("Atouraya Khata"), для которого «ассирианизм» является образом жизни, охватывающим всестороннее существование ассирийца. Нинос считал, что пример этого главного героя позволит пробудить ассирийцев возвращаться из диаспоры в свои страны, в так называемую



«Оккупированную Ассирию» (области современного Ирака, Турции, Сирии и Ирана). Кроме того, чтобы обеспечить наши права в «Окупированной Ассирии», Нинос полагал, что есть потребность объединения различных ассирийских политических партий в одно сильное политическое движение.

Политическая активность

Политическая платформа раби Ниноса известна всему миру. В 1970 г., вместе с ассирийскими революционерами раби Джин Кардусли, Джорджем Бет-Шлимоном и Говрийе Альйо, раби Нинос был выбран представителем АДО от Ассирийского Универсального Союза на Конгрессе Стран Третьего мира в Кёльне (Гер-

В 1974 г. раби Нинос имел честь работать с Assyrian Universal Alliance (AUA), и содействовал в разработке устава, который мог бы использоваться ассирийцами во всём мире.

В 1986 году раби Нинос и покойный Натан Юнадам поехали в Россию по приглашению Ильи Вартанова, где они совместно перевели манифест Фрейдуна Атурая под названием "Урмийский Манифест Свободной и Объединенной Ассирии".

В 2003 году Раби Йосип бет Йосип и раби Нинос представляют «Оккупированную Асси-

рию» на Всемирном конгрессе поэтов ЮНЕСКО в Тайбэе, Тайвань. Несколько лет спустя они едут на Конгресс, состоявшийся в Кеноша, штат Висконсин, где они поднимают флаг «Оккупированной Ассирии» рядом с флагами из 22 других стран. Это был очень запоминающийся момент для всех ассирийцев

В 2005 году Malfono Ninos дает согласие работать вместе с Сабри Атманом - основателем и директором Сейфо — Центра (Центр занимается изучением геноцида ассирийцев в Османской Турции в 19 - 20 вв.). Раби Нинос принимает активное участие в работе организации. Он верит в то, что трагический геноцид, нанесённый нашему народу, может быть объединяющим фактором для ассирийцев. В 2008 году он назван почётным послом Сейфо - Центра.

В 2010 году раби Нинос участвует в симпозиуме по правам ассирийцев и демократизации Турции, в Европейском Союзе, Брюссель.

Раби Нинос являлся активным борцом за восстановление прав собственности на землях Ниневийской равнины.

До 1968 года, песни на диалекте Suryoyo были запрещены в западных ассирийских общинах, который считался священным языком, и должен был использоваться только в

церковной литургии (в отличие от восточных ассирийцев, которые уже имели традиционные песни). В то время, западные ассирийцы пели на арабском, курдском и турецком языках на собраниях и праздниках. С помощью усилий раби Ниноса в ADO этот запрет удалось обойти и возобновить Ассирийскую песню в западной культуре нации. В результате функционирования АДО как подпольной напионалистического движения, они стали использовать церковный хор, чтобы довести ассирийские песни до ассирийцев. Раби Нинос стоял у истоков организации церковного хора и учил хор этим песням, с которыми они начали выступать на различных вечеринках и мероприятиях.

Эта инновационная идея была хорошо воспринята, а в последующие годы, когда эти участники хора эмигрировали в другие страны, они организовали новые хоровые коллективы, для увековечения ассирийской песни. Таким образом, текущее производство ассирийской музыки сегодня является прямым результатом молодой националистической революции во главе с ADO в

К началу 1971 г. раби Нинос эмигрирует в США. В 1975 он женится и обустраивается со своей семьёй в Чикаго. В 1984 г. семья переезжает в Ахо,штат Массачусетс. У них рождается 4 детей.

В 1991 году, полагая, что ассирийское наследие, традиции и цивилизация основаны в странах Атра (регионы современного Ирака, Турции, Сирии и Ирана), раби Нинос с семьёй переезжают жить в гор. Алеппо, Сирия.

В 2001 году раби Нинос, после того как ему был поставлен диагноз лимфома, был вынужден вернуться в Соединенные Штаты, чтобы лечиться там.

15 июля 2013 г. в Лос-Анджелесе (штат Калифорния, США) Ниноса Ахо не стало.

Аляга манихле, гаве го нора пердеса.

Алексей Тамразов.